**《兒童權利公約》攝影比賽**

**Concurso de Fotografia sobre a “Convenção sobre os Direitos da Criança”**

**報名表**

**Formulário de inscrição**

|  |
| --- |
| 本欄由主辦單位填寫  Espaço reservado à entidade organizadora |
| 參賽作品編號 　　　收件日期  N.º da obra:　　　　　　　　　　　 　　　 Data de recepção: 2020 /　　　/ |

**參賽組別Categorias do concurso**

🞎 青少年組　　　　　　　　　　　　　　　 🞎 公開組

Categoria Jovem Categoria Geral

作品題名

Título do trabalho

**參賽者資料Dados do participante**

中文姓名：　　　　　　　　　　　　　　　外文姓名：

Nome em chinês: Nome romanizado:

出生日期：　　　　　　　　　　　　　　　性　　別：

Data de nascimento: Género:

身份證號碼(後4位數字)：　　　　　　　　 聯絡電話：

N.º do BIR (os 4 últimos dígitos): Número de telefone para contacto:

聯絡地址：

Endereço para contacto:

就讀學校及年級：

Escola que frequenta e ano de escolaridade:

電郵地址：

E-mail:

**註：參賽者需填妥參加表格連同身份證明文件副本及參賽作品一併遞交。**

**Nota: os participantes devem apresentar o trabalho, acompanhado da cópia do documento de identificação e do formulário de inscrição devidamente preenchido**

**《兒童權利公約》攝影比賽**

**Concurso de Fotografia sobre a “Convenção sobre os Direitos da Criança”**

**參賽作品著作權轉讓同意書**

**Consentimento de transferência dos direitos de autor**

本人/監護人　　　　 (未滿18歲人士須監護人簽署)同意作品於獲獎後無條件將其著作權及一切延伸權利全部轉讓予主辦單位，主辦單位對作品享有修改、宣傳、編輯、展覽及出版的權利，本人/監護人不得異議。

Eu/ O tutor (o tutor deve assinar em representação do participante caso o mesmo não tenha completado 18 anos), \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_concordo/concorda que após a obra ser premiada sejam transferidos incondicionalmente, os direitos de autor e outros respectivos direitos para a entidade organizadora, pelo que relativamente à obra a entidade organizadora possui os direitos de a alterar, promover, editar, expor e publicar e que não irei/irá apresentar quaisquer objecções.

本人/監護人聲明作品為未公開發表且無抄襲或臨摹他人之原創作品，若本作品涉及違反著作權的相關法律，除自負應有的法律責任外，經查證屬實，本人/監護人願被取消獲獎資格及歸還所領取的獎金、獎品及獎座。

Eu/ O tutor, declaro/ declara que o trabalho apresentado é original, não tendo sido publicado e não constitui cópia dos trabalhos de outros, e que assumo/ assume as eventuais responsabilidades legais se este trabalho violar as leis dos direitos de autor. Caso se verifique a violação das leis após a respectiva investigação e por ser verdadeiro, aceito/aceita a desqualificação da titularidade de premiado e devolvo/devolve o valor pecuniário, o prémio e o troféu recebido.

參賽者/監護人簽名：　　　　　　　　　 日期：

Assinatura do participante/ do tutor: Data:

收集個人資料聲明：

Declaração de Recolha de Dados Pessoais:

1. 在本表格內所提供的個人資料僅用作處理申請的用途。

Os dados pessoais prestados neste formulário serão utilizados apenas para fins de processamento do pedido.

1. 基於履行法定義務，上述個人資料有可能轉交其他有權限實體。

Por razões de cumprimento das obrigações legais, esses dados podem ser transferidos para outras entidades competentes.

1. 申請人有權依法申請查閱、更正或更新存於主辦單位的個人資料。

Nos termos da lei, o requerente possui os direitos de consultar, rectificar e actualizar os dados pessoais na posse da entidade organizadora.

1. 主辦單位人員在處理申請者的個人資料時，依法將採取必要的保密及妥善保管

的措施。

Ao tratar dos dados pessoais do requerente, o pessoal desta entidade organizadora toma as devidas medidas

de precaução e cumpre o dever de sigilo e de guarda, nos termos da lei.